

# Содержание

<b>Содержание .....</b>	<b>1</b>
<b>Памятка .....</b>	<b>2</b>
<i>Меры предосторожности .....</i>	<i>2</i>
<b>Введение .....</b>	<b>4</b>
<i>Функции прибора .....</i>	<i>4</i>
<i>Комплектация .....</i>	<i>5</i>
<i>Обзор прибора .....</i>	<i>6</i>
<i>Основной блок .....</i>	<i>6</i>
<i>Панель управления .....</i>	<i>7</i>
<i>Соединительные разъемы .....</i>	<i>8</i>
<i>Пульт дистанционного управления .....</i>	<i>9</i>
<b>Установка .....</b>	<b>10</b>
<i>Подключение проектора .....</i>	<i>10</i>
<i>Включение и выключение проектора .....</i>	<i>11</i>
<i>Включение проектора .....</i>	<i>11</i>
<i>Выключение проектора .....</i>	<i>12</i>
<i>Предупреждающий индикатор .....</i>	<i>12</i>
<i>Настройка проецируемого изображения .....</i>	<i>13</i>
<i>Настройка положения проектора по высоте .....</i>	<i>13</i>
<i>Настройка размера проецируемого изображения .....</i>	<i>14</i>
<i>Настройка трансфокатора / фокуса проектора .....</i>	<i>14</i>
<b>Органы управления .....</b>	<b>15</b>
<i>Панель управления и пульт дистанционного управления .....</i>	<i>15</i>
<i>Экранные меню .....</i>	<i>17</i>
<i>Как пользоваться экранным меню .....</i>	<i>17</i>
<i>Language(Язык)(Компьютерный режим /Видеорежим) .....</i>	<i>18</i>
<i>Color(Цветность)(Компьютерный режим /Видеорежим) .....</i>	<i>19</i>
<i>Image(изображение)(Компьютерный режим /Видеорежим) .....</i>	<i>21</i>
<i>Audio(Тональнозвучиво)(Компьютерный режим /Видеорежим) .....</i>	<i>23</i>
<i>Management(Управление)(Компьютерный режим /Видеорежим) .....</i>	<i>24</i>
<b>Приложения .....</b>	<b>27</b>
<i>Устранение неполадок .....</i>	<i>27</i>
<i>Замена лампы .....</i>	<i>31</i>
<i>Технические характеристики .....</i>	<i>32</i>
<i>Совместимые режимы .....</i>	<i>33</i>

## Меры предосторожности

*Соблюдайте все предупреждения, меры предосторожности и технического обслуживания согласно рекомендациям в данном руководстве пользователя, чтобы максимально продлить срок службы прибора.*

-  **Предупреждение** - Не смотрите в объектив проектора при включенной лампе. Яркий свет может повредить глаза.
-  **Предупреждение** - Чтобы уменьшить риск возникновения пожара или поражения электрическим током, не подвергайте данный прибор воздействию дождя или влаги.
-  **Предупреждение** - Пожалуйста, не открывайте и не разбирайте прибор, так как это может вызвать поражение электрическим током.
-  **Предупреждение** - При замене лампы, пожалуйста, дождитесь пока прибор остынет, и выполните все указания по замене лампы.
-  **Предупреждение** - Данный прибор самостоятельно определит срок службы лампы. Пожалуйста, обязательно замените лампу, когда прибор начнет показывать предупредительные сообщения.
-  **Предупреждение** - После замены блока лампы сбросьте функцию (Lamp Hour Reset) в экранном меню (Management)(см. стр. 25).
-  **Предупреждение** - При выключении проектора, пожалуйста, убедитесь, что проектор завершил цикл охлаждения, перед тем как отключать питание.
-  **Предупреждение** - Сначала включайте проектор, а затем источники сигнала.
-  **Предупреждение** - Не используйте крышку объектива при работающем проекторе.
-  **Предупреждение** - Когда срок службы лампы окончится, она перегорит и может издать громкий хлопок. В этом случае, проектор не включится, пока не будет заменен блок лампы. Чтобы заменить лампу, выполните процедуры, перечисленные в разделе «Замена лампы».

## **Обязательно:**

- ❖ Выключайте прибор перед очисткой.
- ❖ Для очистки корпуса дисплея используйте мягкую ткань, смоченную слабым моющим средством.
- ❖ Если прибор длительное время не используется, отключите электрический штепсель от розетки переменного тока.

## **Ни в коем случае:**

- ❖ Не закрывайте щели и отверстия на приборе предназначенные для вентиляции.
- ❖ Не используйте для очистки прибора абразивные чистящие средства, парафины или растворители.
- ❖ Не используйте прибор в следующих условиях:
  - При очень высокой или низкой температуре и высокой влажности.
  - В местах с повышенным содержанием пыли или грязи.
  - Вблизи каких-либо приборов, генерирующих сильное магнитное поле.
  - Не помещайте под прямыми солнечными лучами.

## Функции прибора

*Этот прибор является SVGA проектором с одним чипом размером 0,55 дюйма с технологией DLP™. Его главные особенности включают:*

- ◆ Настоящий стандарт SVGA, 800 x 600 адресуемых точек
- ◆ Технология DLP™ с одним чипом
- ◆ Совместимость со стандартами NTSC 3.58/NTSC4.43/PAL/SECAM и HDTV (480i/p, 576i/p, 720p, 1080i)
- ◆ Высокотехнологичное подключение DVI для цифрового сигнала с функцией защиты от копирования HDCP и поддержкой стандартов DVI 480p, 576p, 720p и 1080i (Дополнительно)
- ◆ Полнофункциональный пульт дистанционного управления с лазерной указкой
- ◆ Полнофункциональное дистанционное управление
- ◆ Удобное экранное меню на нескольких языках
- ◆ Совершенная система цифровой коррекции трапецеидальных искажений и высокое качество полноэкрannого перемасштабирования изображения
- ◆ Удобная панель управления
- ◆ Сжатие изображений стандарта SXGA , XGA и изменение размера изображений VGA, SVGA
- ◆ Совместимость с компьютерами Macintosh

# Введение

## Комплектация

*Данный проектор поставляется в комплекте показанном ниже. Проверьте целостность комплекта вашего прибора. Если чего-то не хватает, незамедлительно свяжитесь с вашим поставщиком.*



Проектор с крышкой объектива



Кабель питания 1,8 м



VGA-кабель 1,8 м



Композитный видеокабель 2 м



Кабель USB 1,8м



S-Video видеокабель 1,8 м



Аудио Кабеля Гнездо / Гнездо 1.8м



Переходник с VGA на компонентный/HDTV выход



Пульт дистанционного управления с лазерной указкой



2 батарейки



Сумка для переноски



Руководство пользователя



Брошюра Быстрого Старта

## Обзор прибора

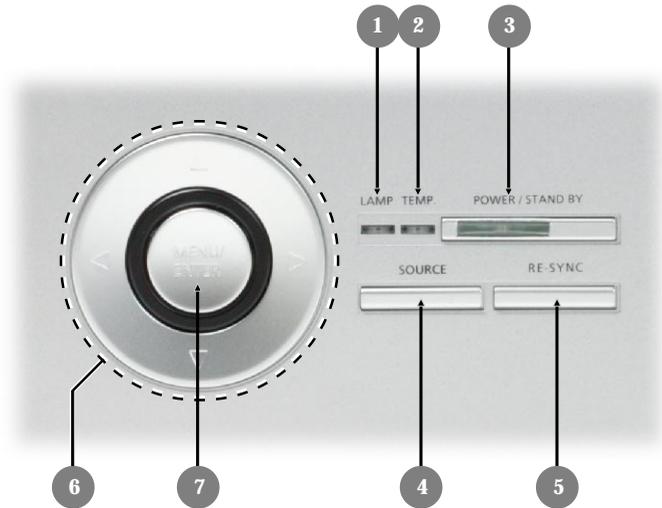
### Основной блок



1. Кольцо фокусировки
2. Кольцо трансфокатора
3. Вариобъектив
4. Кнопка подъемника
5. Ножка подъемного механизма
6. Приемник дистанционного управления
7. Соединительные разъемы
8. Разъем электропитания
9. Панель управления

# Введение

## Панель управления



1. Индикатор температуры
2. Индикатор лампы
3. Выключатель и индикатор питания
4. Источник
5. Синхронизация
6. Четыре кнопки курсора
7. Меню /Ввод

## Панель управления



1. Входной разъем DVI-I (для цифрового сигнала высокой четкости с функцией защиты от копирования HDCP)(Дополнительно)
2. Входной разъем аналогового сигнала ПК/HDTV/компонентного видеосигнала
3. Выходной разъем для сквозного подключения монитора
4. Разъем USB
5. Входной разъем RS232
6. Входной разъем S-Video
7. Входной разъем композитного видеосигнала
8. Входной разъем аудиосигнала
9. Приемник дистанционного управления
10. Гнездо замка Kensington™

# Введение

## Пульт дистанционного управления



- |                                      |                             |
|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1. Индикатор передачи                | 11. Предыдущая страница     |
| 2. Питание                           | 12. Повторная синхронизация |
| 3. Клавиша питания                   | 13. Спрятать                |
| 4. Меню                              | 14. Источник                |
| 5. Четыре кнопки курсора             | 15. Стоп-кадр               |
| 6. Клавиша включения лазерной указки | 16. Лазерная указка         |
| 7. масштаб                           |                             |
| 8. Источник +                        |                             |
| 9. Источник -                        |                             |
| 10. Следующая страница               |                             |

## Подключение проектора



1. .... Кабель питания
2. .... VGA-кабель
3. .... Композитный видеокабель
4. .... USB кабель
5. .... Переходник с VGA на компонентный/ HDTV выход
6. .... S-Video видеокабель
7. .... Аудио Кабеля Гнездо / Гнездо
8. .... Кабель RS232 (приобретается дополнительно)
9. .... Кабель DVI (приобретается дополнительно)

❖ Чтобы обеспечить правильную работу проектора с вашим компьютером, пожалуйста, установите экранное разрешение вашей видеокарты на значение 800 X 600 точек или меньше. Убедитесь, что частота обновления экрана совместима с проектором. См. раздел «Совместимые режимы» на странице 33.

# Установка

## Включение и выключение проектора

### Включение проектора

1. Снимите крышку объектива
2. Убедитесь, что кабель питания и сигнальный кабель надежно подключены. Светодиодный индикатор питания будет мигать **зеленым** светом.
3. Включите лампу, нажав кнопку «Питание/Ждущий режим» на панели управления. **Светодиодный индикатор** питания будет гореть **зеленым** светом.

При первом использовании проектора после отображения начального экрана при помощи меню быстрого доступа можно выбрать язык дисплея.

4. Включите источник видеосигнала (компьютер, ноутбук, видеопроигрыватель, и т.п.). Проектор автоматически определит источник сигнала.
- ❖ Если на экране отображается надпись "No Signal", пожалуйста, убедитесь, что сигнальные кабели надежно подключены.
  - ❖ Если вы подключите одновременно несколько источников сигнала, для их переключения используйте кнопку «Source» (Источник) на пульте дистанционного управления или панели управления.



❖ Сначала включайте проектор, а затем источники сигнала.



## Выключение проектора

1. Чтобы выключить лампу проектора, нажмите кнопку “Power/Standby” (питание/ждущий режим). На экране проектора появится сообщение “Для завершения выключения ещё раз нажмите клавишу питания. ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не отсоединять до полной остановки вентилятора проектора” Ещё раз нажмите кнопку “Power/Standby”, чтобы подтвердить операцию. В противном случае это сообщение через 5 секунд исчезнет.
2. Вентиляторы охлаждения продолжают работу в течение приблизительно **60** секунд для охлаждения аппарата, после чего светодиодный индикатор питания загорается **зеленым** светом. Если индикатор питания начал мигать, значит, проектор перешел в режим ожидания.  
Если вы хотите снова включить проектор, вы должны подождать, пока проектор завершит цикл охлаждения и перейдет в ждущий режим. В режиме ожидания просто нажмите кнопку «Питание/Ждущий режим», чтобы снова включить проектор.
3. Отключите кабель питания от электрической розетки и проектора.
4. Не включайте проектор сразу после процедуры выключения.

## Предупреждающий индикатор

- ❖ Если индикатор “LAMP” (лампа) непрерывно горит красным светом, проектор автоматически выключится. Пожалуйста, обратитесь к местному продавцу или в сервисный центр.
- ❖ Если индикатор “TEMP” (температура) непрерывно горит красным светом в течение приблизительно **20** секунд, это означает перегрев проектора. на экране отобразится сообщение «Projector Overheated. Lamp will automatically turn off soon.» (Превышение температуры. Неисправность вентилятора). Проектор автоматически выключится.  
В нормальных условиях проектор можно снова включить для продолжения презентации. Если проблему устранить не удалось, вам следует обратиться к местному поставщику или в сервисный центр.
- ❖ Если индикатор “TEMP” мигает красным светом в течение приблизительно **10** секунд, на экране отобразится сообщение «Lamp will automatically turn off soon.» (Неисправность вентилятора). Пожалуйста, свяжитесь с местным поставщиком или сервисным центром.

# Установка

## Настройка проецируемого изображения

### Настройка положения проектора по высоте

*Проектор оснащен подъемной ножкой для настройки положения проектора по высоте.*

Чтобы поднять проектор:

1. Нажмите кнопку подъемника ❶.
2. Поднимите проектор на нужный угол отображения ❷, затем отпустите кнопку, чтобы зафиксировать подъемную ножку в этом положении.
3. Используйте колесико ❸ для точной настройки угла отображения.

Чтобы опустить проектор:

1. Нажмите кнопку подъемника.
2. Опустите проектор, затем отпустите кнопку подъемника, чтобы зафиксировать подъемную ножку в этом положении.
3. Используйте колесико ❸ для точной настройки угла отображения.



## Настройка трансфокатора / фокуса проектора

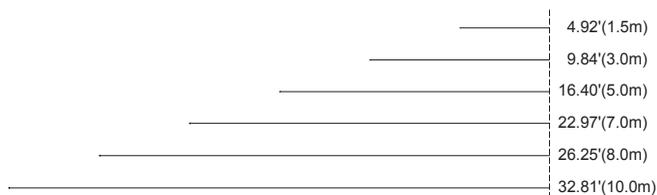
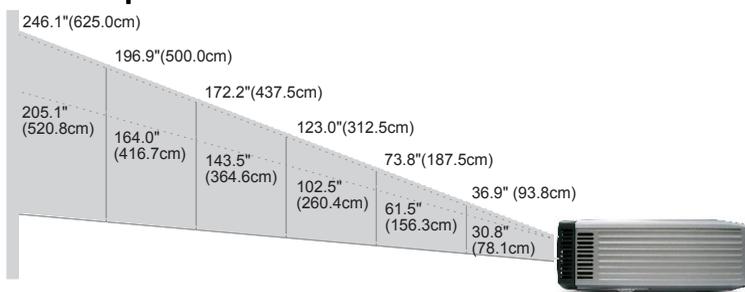
При помощи кольца трансфокатора вы можете увеличивать или уменьшать масштаб изображения. Для фокусировки изображения вращайте кольцо фокусировки, пока изображение не станет четким. Проектор будет фокусироваться на расстоянии от 1,5 метра до 10,0 метров.



Кольцо фокусировки

Кольцо трансфокатора

## Настройка размера проецируемого изображения



Диагональ экрана	Max.	36.9" (93.8cm)	73.8" (187.5cm)	123.0" (312.5cm)	172.2" (437.5cm)	196.9" (500.0cm)	246.1" (625.0cm)
	Min.	30.8" (78.1cm)	61.5" (156.3cm)	102.5" (260.4cm)	143.5" (364.6cm)	164.0" (416.7cm)	205.1" (520.8cm)
Размер экрана	Max. (WxH)	29.52" x 22.14" (75.0 x 56.3cm)	59.04" x 44.28" (150.0 x 112.5cm)	98.40" x 73.80" (250.0 x 187.5cm)	137.76" x 103.32" (350.0 x 262.5cm)	157.52" x 118.14" (400.0 x 300.0cm)	196.88" x 147.66" (500.0 x 375.0cm)
	Min. (WxH)	24.64" x 18.48" (62.5 x 46.9cm)	49.20" x 36.90" (125.0 x 93.8cm)	82.00" x 61.50" (208.3 x 156.2cm)	114.80" x 86.10" (291.7 x 218.8cm)	131.20" x 98.40" (333.4 x 250.0cm)	164.08" x 123.06" (416.6 x 312.5cm)
Расстояние		4.92' (1.5m)	9.84' (3.0m)	16.40' (5.0m)	22.97' (7.0m)	26.25' (8.0m)	32.81' (10.0m)

❖ Данный график приводится только для справки.

# Органы управления

## Панель управления и пульт дистанционного управления

Вы можете управлять функциями проектора двумя способами: при помощи пульта дистанционного управления и панели управления.

### Панель управления



### Пульт ДУ



## Использование панели управления

### Питание/Ждущий режим

- ▶ См. раздел «Включение и выключение проектора» на страницах 11-12.

### Источник

- ▶ Нажмите на “Source” (Источник) для выбора в качестве источника RGB, компоненту-р, компоненту-і, S-видео, композитное видео, DVI-D (опция) и HDTV.

### Меню / Ввод

- ▶ Нажмите кнопку Меню, чтобы отобразить экранное меню. Чтобы закрыть экранное меню, снова нажмите кнопку.
- ▶ Позволяет подтвердить выбранные пункты.

### Четыре кнопки курсора

- ▶ Используйте кнопки     для выбора пунктов меню или для настройки выбранного параметра.

# Органы управления

## Использование пульта дистанционного управления

### Питание

- ▶ См. раздел «Включение и выключение проектора» на страницах 11-12.

### Empowering Key

- ▶ Отображает подменю «Режим дисплея» экранного меню, позволяя выбрать один из режимов работы дисплея – ПК, видео, театр или Пользовательский.

### Меню

- ▶ Нажмите кнопку Меню, чтобы отобразить экранное меню. Чтобы закрыть экранное меню, снова нажмите кнопку.

### Четыре кнопки курсора

- ▶ Используйте кнопки     для выбора пунктов меню или для настройки выбранного параметра.



### Laser Button

- ▶ Для включения лазерной указки направьте пульт на экран, нажмите и удерживайте эту клавишу.

### Масштаба

увеличение / уменьшение

### Трапеция + / -

- ▶ Регулирует искажение, вызванное наклоном проектора ( $\pm 16$  градусов).

### Предыдущая страница (Только в компьютерном режиме)

- ▶ Используйте эту кнопку для перехода на предыдущую страницу. Эта функция доступна, только когда проектор подключен к компьютеру посредством USB кабеля.

### Следующая страница (Только в компьютерном режиме)

- ▶ Используйте эту кнопку для перехода на следующую страницу. Эта функция доступна, только когда проектор подключен к компьютеру посредством USB кабеля.

### Re-Sync

- ▶ Автоматически синхронизирует проектор с источником видеосигнала.

### Спрятать

- ▶ Моментальное выключение изображения. Нажмите «Спрятать», чтобы скрыть изображение, и нажмите повторно для восстановления изображения.

### Источник

- ▶ Нажмите на «Source» (Источник) для выбора в качестве источника RGB, компоненту-р, компоненту-і, S-видео, композитное видео, DVI-D (опция) и HDTV.

### Стоп-кадр

- ▶ Нажмите кнопку «Freeze» (Стоп-кадр), чтобы приостановить изображение на экране.

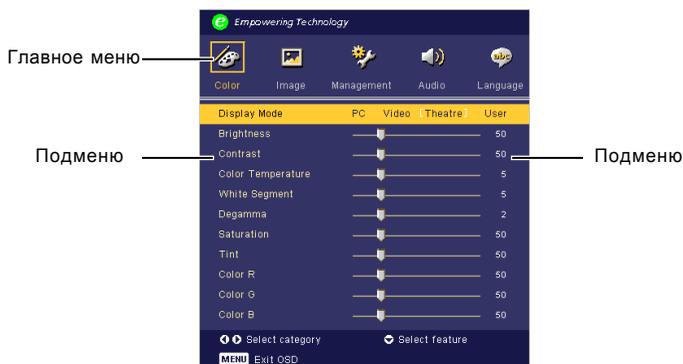
# Органы управления

## Экранные меню

Проектор оснащен экранными меню на нескольких языках, которые позволяют настраивать изображение и изменять различные параметры. Проектор автоматически определит источник сигнала.

### Как пользоваться экранным меню

1. Для вызова экранного меню нажмите «Меню» на пульте дистанционного управления, или «Меню/Ввод» на панели управления.
2. Когда отобразится экранное меню, выберите главное меню при помощи кнопок ◀ ▶. После выбора желаемого пункта меню нажмите ▼ для входа в подменю и изменения настроек.
3. Выберите нужный пункт при помощи кнопок ▲ ▼ и настройте параметры кнопками ◀ ▶.
4. Выберите следующий пункт для настройки в подменю и произведите настройку, как описано выше.
5. Для выхода в основное меню нажмите «Menu» на пульте дистанционного управления, или «Menu/Enter» на панели управления.
6. Для выхода из экранного меню повторно нажмите «Menu» на пульте дистанционного управления или «Menu/Enter» на панели управления. Экранное меню закроется, и проектор автоматически сохранит новые настройки.





## *Language (Язык) (Компьютерный режим / Видеорежим)*

### Language

Вы можете отображать экранное меню на нескольких языках. Выберите нужный язык при помощи кнопки  или .

По завершении выбора нажмите «Menu» на пульте дистанционного управления, или «Menu/Enter» на панели управления.

# Органы управления



## Color(Цветность) (Компьютерный режим / Видеорежим)

### Display Mode

Для различных типов изображений есть целый ряд оптимизированных заводских настроек.

- ▶ PC : для компьютера или ноутбука.
- ▶ Видео: для просмотра видео при ярком освещении.
- ▶ Театр: для просмотра Домашнего театра в темной комнате.
- ▶ User: Запомнить пользовательские настройки.

### Brightness

Этот параметр регулирует яркость изображения.

- ▶ Нажмите кнопку ◀, чтобы сделать изображение темнее.
- ▶ Нажмите кнопку ▶, чтобы сделать изображение светлее.

### Contrast

Параметр Контрастность регулирует степень различия между самыми светлыми и самыми темными участками изображения. Регулировка контраста изменяет количество черного и белого цветов в изображении.

- ▶ Нажмите кнопку ◀, чтобы уменьшить контраст.
- ▶ Нажмите кнопку ▶, чтобы увеличить контраст.

### Color Temperature

Этот параметр регулирует цветовую температуру. При более высокой температуре, экран выглядит холоднее, а при более высокой – теплее.

### White Segment

При помощи настройки Сегмента белого цвета установите пиковый уровень белого цвета для микросхемы DMD. Значение 0 соответствует минимальному сегменту, а 10 – максимальному. Если вы предпочитаете резкое изображение, выберите максимальное значение. Для получения сглаженного и более естественного изображения выберите минимальное значение.

# Органы управления



## Color(Цветность) (Компьютерный режим / Видеорежим)

### Degamma

Эффект для лучшей передачи затемнённых сцен. С увеличением значения гаммы, затемнённые сцены становятся более яркими.

### Saturation

Настраивает видеоизображение от черно-белого до полностью насыщенного цветного.

- ▶ Нажмите кнопку ◀, чтобы уменьшить насыщенность цветов изображения.
- ▶ Нажмите кнопку ▶, чтобы увеличить насыщенность цветов изображения.

### Tint

Настраивает цветовой баланс красного и зеленого.

- ▶ Нажмите кнопку ◀, чтобы увеличить в изображении.
- ▶ Нажмите кнопку ▶, чтобы уменьшить в изображении.



❖ “Saturation” и

“Tint” не поддерживаются в режимах компьютера и DVI/Компьютерный режим.

### Color R

Настройка красного цвета.

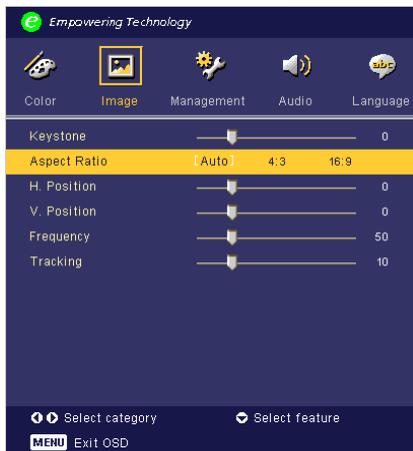
### Color G

Настройка зелёного цвета.

### Color B

Настройка синего цвета.

# Органы управления



## *Image (изображение) (Компьютерный режим / Видеорежим)*

### Keystone

Регулирует искажение, вызванное наклоном проектора ( $\pm 16$  градусов).

### Aspect Ratio

Вы можете использовать данную функцию, чтобы выбрать нужное соотношение сторон изображения.

- ▶ 4:3 : Входной сигнал будет масштабироваться, чтобы поместиться на проекционном экране.
- ▶ 16:9 : Входной сигнал будет масштабироваться, чтобы поместиться
- ▶ Авто : Сохраняет оригинальные пропорции изображения и увеличивает его для соответствия количеству пикселей по горизонтали или вертикали.

### H.Position(Horizontal Position)

- ▶ Нажмите кнопку ◀, чтобы переместить изображение влево.
- ▶ Нажмите кнопку ▶, чтобы переместить изображение вправо.

### V. Position(Vertical Position)

- ▶ Нажмите кнопку ◀ чтобы переместить изображение влево.
- ▶ Нажмите кнопку ▶ чтобы переместить изображение вправо.

### Frefuency

Параметр «Frefuency» (Частота) изменяет частоту отображения данных, чтобы она соответствовала частоте вашей видеокарты.

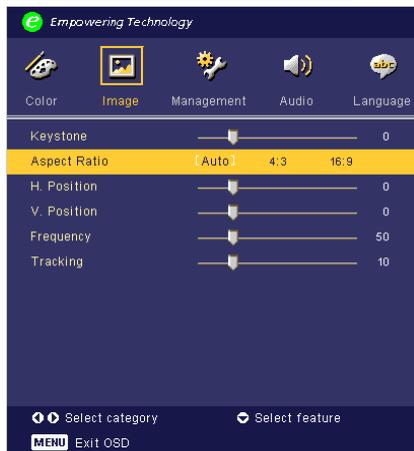
Если на экране наблюдается вертикальная мигающая полоса, используйте эту функцию для регулировки.

### Tracking

«Tracking» (Трекинг) позволят синхронизировать сигнал дисплея с видеокартой.

Если на экране наблюдается нестабильное или мигающее изображение, исправьте этот эффект при помощи данной функции.

# Органы управления



## Image (изображение) (Компьютерный режим / Видеорежим)

### Sharpness

Этот параметр регулирует яркость изображения.

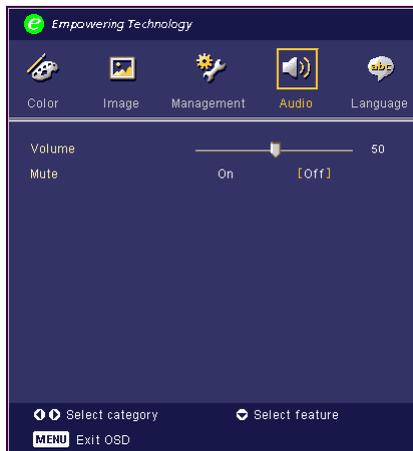
- ▶ Нажмите кнопку ◀, чтобы уменьшить резкость.
- ▶ Нажмите кнопку ▶, чтобы уменьшить резкость.



❖ “Sharpness”  
поддерживаются в  
режимах и DVI/  
Компьютерный  
режим..



# Органы управления



## Audio (Тональнозвуково) (Компьютерный режим / Видеорежим)

### Volume

- ▶ Нажмите кнопку ◀, чтобы уменьшить громкость.
- ▶ Нажмите кнопку ▶, чтобы увеличить громкость.

### Mute

- ▶ Выберите "On" для выключения звука.
- ▶ Выберите "Off" для включения звука.



## Management (Управление) (Компьютерный режим / Видеорежим)

### ECO Mode

Выберите «On» для затемнения лампы проектора, что уменьшит потребление электроэнергии, увеличит срок службы лампы и уменьшит шум. Выберите «Off», чтобы включить нормальный режим.

### Menu Location

Выберите положение меню на экране.

### Projection

- ▶  **Front-Desktop**  
Заводская установка по умолчанию.
- ▶  **Rear-Desktop**  
При выборе данной функции, проектор обращает изображение так, чтобы его можно было проецировать из-за прозрачного экрана.
- ▶  **Front-Ceiling**  
При выборе данной функции, проектор переворачивает изображение для проецирования при установке проектора на потолке.
- ▶  **Rear-Ceiling**  
При выборе этой функции, проектор одновременно обращает и переворачивает изображение. Вы можете проецировать изображение из-за прозрачного экрана, установив проектор на потолке.

# Органы управления



## Management (Управление) (Компьютерный режим / Видеорежим)

### Source Lock

Если функция source lock (фиксация источника) выключена, то при потере сигнала проектор будет вести поиск другого сигнала. При включенном режиме блокировки источника текущий канал фиксируется до нажатия клавиши «Источник» на пульте дистанционного управления для выбора следующего источника.

### Lamp Hour Elapse

Отображает прошедшее время работы лампы в часах.

### Lamp Hour Reset



Нажмите клавишу  после выбора «Yes» для обнуления счётчика часов работы лампы.

### Lamp Reminding

Выберите данную функцию, чтобы отобразить или скрыть предупредительное сообщение при необходимости замены лампы. Сообщение отобразится за 30 часов до окончания срока службы лампы.

### OSD Transparency

Настройка прозрачности экранного меню.

### Экран Настроек

Используйте эту функцию для выбора стартового экрана. Если Вы изменили настройки, то они начинают действовать после выхода из OSD меню.

- ▶ Acer: Экран Настроек проектора Acer по умолчанию.
- ▶ User: Экран Настроек с настройками пользователя, загруженный с персонального компьютера на проектор с помощью USB кабеля и утилиты “My Start-up Screen” (Мой Экран Настроек) (описание см. в следующем разделе).



## Management (Управление) (Компьютерный режим / Видеорежим)



‘My Start-up Screen’ фирмы Acer – это утилита для ПК, позволяющая пользователю по желанию заменять исходный пусковой экран проектора Acer на свой экран. Вы можете установить утилиту ‘My Start-up Screen’ с инсталляционного компакт-диска. Соедините проектор с вашим ПК кабелем USB, затем запустите утилиту ‘My Start-up Screen’ для загрузки нужного Вам изображения из вашего ПК в проектор. До начала загрузки проектора должен войти в “Download Mode”. Выполняйте нижеприведенные указания для входа в режим загрузки “Download Mode”.

1. Если сетевой шнур питания проектора был отсоединен, то подсоедините его.
2. Если проектор был включен, то дважды нажмите кнопку питания, чтобы выключить проектор.
3. Убедитесь, что вентилятор проектора отключен и СД-индикатор “Power” мигает.
4. Нажмите и удерживайте кнопку “Menu/Enter”, затем нажмите кнопку “Power”.
5. Когда СД-индикаторы “Temp” и “Lamp” снова загорятся, отпустите обе кнопки, и проектор войдет в режим загрузки.
6. Проверьте, что USB-кабель вставлен и подсоединен к проектору.

Более подробные пояснения о процедуре загрузки утилиты ‘My Start-up Screen’ приведены в справке.



### Reset

Нажмите клавишу  после выбора «Yes» для возвращения параметров дисплея во всех меню к заводским установкам.

# Приложения

## Устранение неполадок

*Если в вашем проекторе обнаружился неполадки, ознакомьтесь со следующей информацией. Если проблему устранить не удалось, пожалуйста, обратитесь к местному продавцу или в сервисный центр.*

### **Проблема: На экране отсутствует изображение.**

- ▶ Убедитесь, что все кабели и электропитание правильно и надежно подключены, как описано в разделе «Установка».
- ▶ Убедитесь, что контакты разъемов ее согнуты и не сломаны.
- ▶ Проверьте, что лампа проектора надежно установлена. Пожалуйста, см. раздел «Замена лампы».
- ▶ Убедитесь, что сняли крышку объектива, и проектор включен.
- ▶ Убедитесь в том, что не включена функция "Hide" (спрятать).

### **Проблема: Изображение отображается частично,**

- ▶ Нажмите клавишу «Re-Sync» на пульте дистанционного управления.
- ▶ Если вы используете ПК:  
Если разрешение экрана компьютера выше 800 X 600 , выполните следующие шаги, чтобы изменить разрешение.

Для Windows 3.x:

1. В диспетчере программ Windows (Program Manager), щелкните значок «Windows Setup» (Установка Windows) в группе Main (Главная).
2. Проверьте, что установленное экранное разрешение меньше или равно 800 X 600 точек.

Для Windows 95, 98, 2000, XP:

1. Откройте «My Computer» (Мой компьютер), папку «Control Panel» (Панель управления), и дважды щелкните значок «Display» (Экран).
2. Выберите вкладку «Setting» (Параметры).
3. Разрешение выбирается ползунком «Desktop Area» (Разрешение экрана). Проверьте, что установленное экранное разрешение меньше или равно 800 X 600 точек.

**Если проектор все равно не отображает изображение полностью, вам нужно будет также изменить тип монитора, который вы используете. См. следующие шаги.**

4. Выполните предыдущие шаги 1 и 2. Нажмите кнопку «Advanced Properties» (Дополнительно).
5. Нажмите кнопку «Change» (Изменить) на вкладке «Monitor» (Монитор).

6. Выберите пункт «Show all devices» (Вывести полный список устройств). Затем выберите пункт «Standard monitor types» (Стандартные мониторы) в списке «Manufacturers» (Изготовитель), выберите монитор с нужным разрешением в списке «Models» (Модель).
7. Проверьте, что установленное разрешение монитора меньше или равно 800 X 600 точек.
  - ▶ Если вы используете портативный ПК:
    1. Сначала вам необходимо выполнить приведенные выше шаги по установке разрешения компьютерного дисплея.
    2. Переключите дисплей портативного компьютера в режим «external display only» (только внешний дисплей) или «CRT only» (только ЭЛТ).
  - ▶ Если вы затрудняетесь изменить разрешение или изображение на вашем мониторе застывает, перезапустите все оборудование и проектор.

### **Проблема: Экран ноутбука или компьютера PowerBook не отображает вашу презентацию.**

- ▶ Если вы используете портативный ПК:

Некоторые портативные ПК могут отключать экран при использовании второго дисплея. Обратитесь за информацией о включении отображения на экране к документации вашего компьютера.
- ▶ Если вы используете Apple PowerBook:

В «Пултах» (Control Panels), откройте пульт «Дисплей PowerBook» (PowerBook Display) и выберите пункт «Включить видеоповтор» (Video Mirroring “On”).

### **Проблема: Нестабильное или мигающее изображение**

- ▶ Для устранения этой неполадки используйте функцию «Tracking» (Трекинг). См. страницу 22.
- ▶ Измените цветовую настройку монитора при помощи вашего компьютера.

### **Проблема: На изображении наблюдается вертикальная мигающая полоса**

- ▶ Для регулировки используйте функцию «Frequency» (Частота). См. страницу 22.
- ▶ Проверьте и заново настройте режим отображения видеокарты, чтобы он был совместим с данным прибором. См. страницу 27.

### **Проблема: Изображение не сфокусировано**

- ▶ Отрегулируйте кольцо фокусировки на объективе проектора. См. страницу 14.
- ▶ Убедитесь, что проекционный экран находится на требуемом расстоянии от 4,9 метра до 32,8 метров от проектора.

# Приложения

## Проблема: При просмотре DVD формата 16:9 изображение растянуто.

Проектор автоматически определяет DVD формата 16:9 и регулирует соотношение сторон посредством цифрового преобразования до полного экрана формата 4:3 по умолчанию. Если изображение все еще растянуто, вам необходимо также отрегулировать соотношение сторон следующим образом:

- ▶ Пожалуйста, выберите соотношение сторон 4:3 на вашем DVD проигрывателе, если вы воспроизводите DVD формата 16:9.
- ▶ Если вы не можете выбрать соотношение сторон 4:3 на вашем DVD проигрывателе, пожалуйста выберите соотношение сторон 4:3 в экранном меню.

## Проблема: Изображение перевернуто.

- ▶ Выберите пункт «Management» (Управление) в экранном меню и отрегулируйте направление проекции. См. стр. 25.

## Проблема: Лампа перегорела или издала хлопок

- ▶ Когда срок службы лампы окончится, она перегорит и может издать громкий хлопок. Если это произойдет, проектор не включится, пока не будет заменен блок лампы. Чтобы заменить лампу, выполните процедуры, перечисленные в разделе «Замена лампы». См. стр. 31.

## Проблема: Световое сообщение на индикаторе

Сообщение	Индикатор питания Зеленый	Индикатор-температуры	Индикатор лампы
Ждущий режим (Входной кабель питания)	Мигает	○	○
Запуск лампы		○	○
Питание включено		○	○
Питание отключено(ЦИФРОВОЙ)		○	○
Ошибка (неисправность лампы)	○	○	
Ошибка(температурная неполадка)			○
Ошибка(вентилятор заблокирован)	○	Мигает	○
Ошибка(перегрев)	○		○
Ошибка(отказ лампы)	○	○	

 =>Лампа включена      ○ =>Лампа выключена

## Проблема: Напоминающие сообщения

- ▶ Если срок службы лампы истекает, то в течение около 10 секунд будет отображаться сообщение “Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement Suggested!”.
- ▶ “Projector Overheated. Lamp will automatically turn off soon.”  
”появится при перегреве системы.
- ▶ “Fan fail. Lamp will automatically turn off soon.”  
появится при выходе вентилятора из строя.

## Замена лампы

Проектор самостоятельно определит срок службы лампы. Он покажет предупредительное сообщение. Если срок службы лампы истекает, то в течение около 10 секунд будет отображаться сообщение “Lamp is approaching the end of its useful life in full power operation. Replacement Suggested!”.

Увидев такое сообщение, как можно скорее замените



**⚠ Предупреждение:** лампу. Перед заменой лампы убедитесь, что проектор охлаждался, по крайней мере, 30 минут. В отсеке для лампы высокая температура! Перед заменой лампы дождитесь, пока он



**⚠ Предупреждение:** Чтобы избежать травмы, не роняйте блок лампы и не трогайте колбу лампы. Колба может разбиться и повлечь травму, если ее уронить.

### Процедура замены лампы:

1. Выключите питание проектора, нажав кнопку выключения питания.
2. Подождите не менее 30 минут, пока проектор остынет.
3. Отключите кабель питания.
4. При помощи отвертки вывинтите винт из крышки. ❶
5. Сдвиньте и снимите крышку. ❷
6. Отвинтите 2 винта с блока лампы. ❸
7. Извлеките блок лампы. ❹

**Для замены блока лампы, повторите предыдущие шаги в обратном порядке.**

# Приложения

## Технические характеристики

Указанные далее характеристики могут изменяться без дополнительного уведомления. Для получения окончательных характеристик обратитесь к анонсированным Acer маркетинговым характеристикам.

Световой затвор	- Микроконтроллер DLP™ Technology производства Texas Instruments
Лампа	- 200Вт сменная лампа
Количество пикселей	- 800 пикселей (по горизонтали) x 600 линий (по вертикали)
Отображаемые цвета	- 16,7 млн. цветов
Контрастность	- 2000:1 (Полностью Вкл/Полностью Выкл)
Равномерность	- 85%
Уровень шума	- 30 дБ(А) (стандартный режим)/27 дБ(А) (ECO режим)
Линза проектора	- F/2,4~2,8 f=22,34~26,8мм с 1,2-кратной ручной фокусировкой
Размер экрана проектора (Диагональ)	- от 24,6 до 300 дюймов (от 0,625 до 7,62 метра) по диагонали
Расстояние проецирования	- от 3,94 до 40 футов (от 1,2 до 12,2 метров)
Поддерживаемые видеорежимы	- совместимость с NTSC3.58/NTSC 4.43/PAL/SECAM и HDTV - Поддержка композитного и S-Video интерфейсов
Горизонтальная частота	- Частота горизонтальной развёртки от 31.5кГц до 100кГц
Вертикальная частота	- Частота вертикальной развёртки от 56Гц до 85Гц
Источник питания	- Универсальный, с входным напряжением 100-240В Частота 50/60Гц
Разъёмы ввода/вывода	- Питание Гнездо для питания от сети переменного тока - VGA вход: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Один DVI-I разъём для цифрового сигнала с HDCP (PD116PD)</li> <li>■ Один 15-контактный разъём D-sub для VGA, компонентного или HDTV сигнала</li> </ul>
	- VGA выход: Один 15-контактный D-sub для VGA выхода
	- Видеовход: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Один композитный видеовход RCA</li> <li>■ Один видеовход S-Video</li> </ul>
	- USB: Один разъём USB для удалённого управления
	- RS232: Один разъём RS232 для удалённого управления
	- Аудиовход: Одно гнездо для аудиовхода
Вес	- 5,4 фунта (2,4 кг)
Габариты (Ш x В x Г)	- 10,9 x 4,2 x 9,3 дюйма (277 x 107 x 237 мм)
Условия окружающей среды	- Рабочая температура: от 41 до 95 градусов F (от 5 до 35 градусов C) Влажность: до 80% (неконденсирующийся) - Температура хранения: от -4 до 140 градусов F (от -20 до 60 градусов C) Влажность: до 80% (неконденсирующийся)
Соответствие правилам безопасности	- FCC Class B, CE Class B, VCCI-II, UL, cUL, TЬV-GS, C-tick, PSB, PSE, CB Report, CCC

# Приложения

## Совместимые режимы

Режим	Разрешение	(АНАЛОГОВЫЙ СИГНАЛ)		(ЦИФРОВОЙ)	
		Частота верт. разв. (Гц)	Частота гориз. разв. (кГц)	Частота верт. разв. (Гц)	Частота гориз. разв. (кГц)
VESA VGA	640 x 350	70	31,5	70	31,5
VESA VGA	640 x 350	85	37,9	85	37,9
VESA VGA	640 x 400	85	37,9	--	--
VESA VGA	640 x 480	60	31,5	60	31,5
VESA VGA	640 x 480	72	37,9	72	37,9
VESA VGA	640 x 480	75	37,5	75	37,5
VESA VGA	640 x 480	85	43,3	85	43,3
VESA VGA	720 x 400	70	31,5	70	31,5
VESA VGA	720 x 400	85	37,9	85	37,9
SVGA	800 x 600	56	35,2	56	35,2
SVGA	800 x 600	60	37,9	60	37,9
SVGA	800 x 600	72	48,1	72	48,1
SVGA	800 x 600	75	46,9	75	46,9
SVGA	800 x 600	85	53,7	85	53,7
* VESA XGA	1024 x 768	60	48,4	60	48,4
* VESA XGA	1024 x 768	70	56,5	70	56,5
* VESA XGA	1024 x 768	75	60,0	75	60,0
* VESA XGA	1024 x 768	85	68,7	85	68,7
* VESA SXGA	1152 x 864	70	63,8	--	--
* VESA SXGA	1152 x 864	75	67,5	--	--
* VESA SXGA	1280 x 1024	60	63,98	60	63,98
MAC LC 13"	640 x 480	66,66	34,98	--	--
MAC II 13"	640 x 480	66,68	35	--	--
MAC 16"	832 x 624	74,55	49,725	--	--
* MAC 19"	1024 x 768	75	60,24	--	--
* MAC	1152 x 870	75,06	68,68	--	--
MAC G4	640 x 480	60	31,35	--	--
* i Mac DV	1024 x 768	75	60	--	--
* i Mac DV	1152 x 870	75	68,49	--	--



**Примечание:** “\*”  
сжатое компьютерное  
изображение.